

Vzgr Rb Rotterdam, 22 augustus 2006, Adidas cs v China Shipping



MERKENRECHT - PROCESRECHT

Douanebeslag

inbreuk niet aannemelijk

- [Uit de door Adidas c.s. overgelegde producties blijkt immers niet althans niet duidelijk dat bedoelde merken zijn ingeschreven voor jassen, onderbroeken respectievelijk lampjes voor mobiele telefoons waarop in casu het litigieuze merk is aangebracht.](#)

De voorzieningenrechter volgt China Shipping in haar stelling dat de goederen die mogelijk een inbreuk maken op een intellectueel eigendomsrecht van de merken General Motors, Diesel en Pucca niet onder de beschermingsomvang van de Verordening (EG) nr. 1383/2003 vallen. [...]De voorzieningenrechter zal dan ook de vordering in conventie voorzover deze ziet op de afgifte ter vernietiging overeenkomstig artikel 11 Vo van de hiervoor bedoelde goederen ten aanzien van eiseressen sub 6, 8 en 13 reeds op die grond afwijzen.

Inbreuk aannemelijk

- [Voor wat betreft de goederen die mogelijk een inbreuk maken op een intellectueel eigendomsrecht van de houder van het merk Canon geldt dit niet. Uit de door Adidas c.s. overgelegde productie 5 blijkt immers dat het merk Canon is ingeschreven voor "Appareils photographiques" en "...accessoires de tous les produits précités pour autant que compris dans cette classe.", zodat cameratasjes onder de beschermingsomvang van de Verordening \(EG\) nr. 1383/2003 vallen.](#)

Afgifte ter vernietiging afgewezen

- [Immers, niet is gebleken dat SNB-React namens de merkhouders binnen 10 werkdagen vanaf de da-](#)

[tum van ontvangst van de in artikel 9 Vo bedoelde kennisgeving van de douaneautoriteiten \(producties 16 tot en met 22 a van Adidas c.s.\) de douaneautoriteiten er schriftelijk van in kennis heeft gesteld dat de aan de procedure onderworpen goederen inbreuk maken op een intellectueel eigendomsrecht in de zin van artikel 2 lid 1 Vo.](#)

Weliswaar gaat het hier om een versnelde procedure, waarbij alle tot het toepassingsgebied van de Verordening (EG) nr. 1383/2003 behorende goederen, zonder dat in een procedure is vastgesteld dat deze inbreuk maken, kunnen worden vernietigd wanneer daartegen door betrokkenen niet tijdig bezwaar is gemaakt, echter gezien de korte termijnen en het ontbreken van regels op grond waarvan zeker wordt gesteld dat de belanghebbende eigenaar van de goederen daadwerkelijk op de hoogte is van de aanhouding van zijn goederen, dient in elk geval aan de voorwaarden opgenomen in artikel 11 Vo te worden vastgehouden. De stelling van Adidas c.s. dat zij wel degelijk hebben vastgesteld dat het hier om namaakgoederen gaat, maar dat zij de criteria aan de hand waarvan wordt vastgesteld dat sprake is van namaakgoederen betrouwbaar hebben gehouden, teneinde te voorkomen dat namaak wordt bevorderd, laat het voorgaande onverlet.

Daarbij komt dat meer bedoeld artikel van de verordening uitgaat van korte termijnen en het zeer de vraag is of dat van toepassing moet worden geacht op de vordering tot vernietiging van goederen die al soms meer dan een jaar geleden door de douane zijn aangehouden.

- [Ook overigens is volstrekt onduidelijk gebleven wat de specifieke omschrijving van de namaakgoederen is die zich in de hiervoor onder 2.2 genoemde containers bevinden. Dit is voor de afgifte ter vernietiging van belang, nu gebleken is dat zich in de containers ook goederen bevinden, die geen inbreuk maken op enig intellectueel eigendomsrecht als bedoeld in de Verordening \(EG\) nr. 1383/2003 dan wel waarvan de houder niet in deze procedure is betrokken. Het had, zeker gelet op het tijdsverloop sedert de aanhouding van een deel van de containers, op de weg van Adidas c.s. gelegen dit inzichtelijk te maken. Nu Adidas c.s. dit hebben nagelaten geeft dit reden temeer om tot afwijzing van de vordering in conventie over te gaan.](#)

Vindplaatsen:

Vzgr Rb Rotterdam, 22 augustus 2006

(F.W.H. van den Emster)

sector civiel recht

Zaak-/rolnummer: 264805/KG ZA 06-591

Uitspraak: 22 augustus 2006

VONNIS in kort geding in de zaak van:

1. de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid ADIDAS INTERNATIONAL B.V., gevestigd te Amsterdam,
2. de rechtspersoon naar vreemd recht ADIDAS-SALOMON AG, gevestigd te Herzogenaurach, Duitsland,

3. de rechtspersoon naar vreemd recht ATOMIC AUSTRIA GMBH, gevestigd te Altenmarkt, Oostenrijk,

4. de rechtspersoon naar vreemd recht BAYERISCHE MOTOREN WERKE AG, gevestigd te München, Duitsland,

5. de rechtspersoon naar vreemd recht CANON KABUSHIKI KAISHA, gevestigd te Tokio, Japan,

6. de rechtspersoon naar vreemd recht DIESEL S.P.A., gevestigd te Molvena, Italië,

7. de rechtspersoon naar vreemd recht FERRARI S.P.A., gevestigd te Modena, Italië,

8. de rechtspersoon naar vreemd recht GENERAL MOTORS, gevestigd te Detroit, Michigan, Verenigde Staten van Amerika,

9. de rechtspersoon naar vreemd recht SANRIO COMPANY LTD., gevestigd te Tokio, Japan,

10. de rechtspersoon naar vreemd recht MOTOROLA INC., gevestigd te Schaumburg, Illinois, Verenigde Staten van Amerika,

11. de vennootschap naar vreemd recht NIKE INTERNATIONAL LTD., gevestigd te Beaverton, Oregon, Verenigde Staten van Amerika,

12. de rechtspersoon naar vreemd recht NOKIA CORPORATION, gevestigd te Espoo, Finland,

13. de rechtspersoon naar vreemd recht VOOZ CO. LTD., gevestigd te Seoel, Zuid-Korea,

14. de rechtspersoon naar vreemd recht SIEMENS AG, gevestigd te München, Duitsland,

15. de rechtspersoon naar vreemd recht TELEFONAKTIEBOLAGET L M ERICSSON, gevestigd te Stockholm, Zweden,

eiseressen in conventie,
verweersters in voorwaardelijke reconventie,
procureur mr. J.G.A. van Zuuren,
advocaat mr. L.L.M. Heslenfeld,
- tegen -
de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid CHINA SHIPPING AGENCY CO (NETHERLANDS) B.V.,
gevestigd te Rotterdam,
gedaagde in conventie,
eiseres in voorwaardelijke reconventie,
procureur mr. H.E. Schweers,
advocaat [mr. E.J.C. van Gelderen](#) en mr. M.R.F. Gerrits.

Eiseressen in conventie respectievelijk verweersters in voorwaardelijke reconventie worden hierna gezamenlijk aangeduid als "Adidas c.s.". Gedaagde in conventie respectievelijk eiseres in voorwaardelijke reconventie wordt hierna aangeduid als "China Shipping".

1. Het verloop van het geding

De voorzieningenrechter heeft kennis genomen van de volgende stukken:

- dagvaarding d.d. 6 juli 2006;
- pleitnotities en producties van mr. Heslenfeld;
- pleitnotities en producties van mrs. [Van Gelderen](#) en Gerrits.

De raadslieden van partijen hebben de respectieve standpunten toegelicht ter zitting van 2 augustus 2006.

2. De vaststaande feiten

Als enerzijds gesteld en anderzijds erkend dan wel niet of onvoldoende gemotiveerd weersproken, gelet ook op de in zoverre niet betwiste inhoud van de in het geding gebrachte producties, staat tussen partijen - voorzover van belang - het volgende vast:

2.1 Eiseressen sub 2 tot en met 6 en 8 tot en met 15 in conventie zijn krachtens inschrijving in het Benelux- en het Internationale merkenregister van verschillende toonaangevende merken voor uiteenlopende producten, zoals omschreven in de inleidende dagvaarding onder punt 2. en zoals blijkt uit de door Adidas c.s. als producties 2 tot en met 6 en 8 tot en met 15 overgelegde merkinschrijvingen, bij uitsluiting gerechtigd tot het gebruik van de aldaar vermelde woord- en/of beeldmerken. Eiseres sub 7 in conventie is krachtens Internationaal modeldepot bij uitsluiting gerechtigd tot het gebruik van een ontwerp voor een speelgoedauto, zoals omschreven in de inleidende dagvaarding onder punt 3. en zoals blijkt uit de door Adidas c.s. als productie 7 overgelegde kopie van de Internationale registratie van het model.

2.2 China Shipping houdt zich bezig met expeditiewerkzaamheden, cargadoorsactiviteiten, bevrachtingen en alle handelingen verband houdende met transport. Voor dit kort geding is van belang dat China Shipping de volgende containers heeft vervoerd:

- vanuit Kameroen een zending van 416 jassen respectievelijk 156 jassen en 4.400 broeken bestemd voor Rusland (dossiernummer 05RB1045/containernummer SCZU 561140-5 (deels overgeladen naar CCLU 2020707), welke zending mogelijk inbreuk maakt op een intellectueel eigendomsrecht van de houders van General Motors respectievelijk Adidas;
- vanuit China een zending van 3.285 trainingsbroeken bestemd voor Rusland (dossiernummer 05RB1076/containernummer SCZU 565697), welke zending mogelijk inbreuk maakt op een intellectueel eigendomsrecht van de houder(s) van Adidas;
- vanuit China een zending van 9.720 respectievelijk 16.800 sokken bestemd voor Rusland (dossiernummer 05RB1083/containernummer GSTU 974810), welke zending mogelijk inbreuk maakt op een intellectueel eigendomsrecht van de houders van Adidas respectievelijk Hello Kitty;
- vanuit China een zending cameratassen, onder- en joggingbroeken, frontjes en lampjes voor mobiele telefoons bestemd voor Duitsland (dossiernummer 06RB0248/containernummer TGHU 737169-6), welke zending mogelijk inbreuk maakt op een intellectueel eigendomsrecht van de houders van Canon (160 cameratassen), Nokia (240 frontjes voor mobiele telefoons), Pucca (2.200 lampjes voor mobiele telefoons), Adidas (2.160 joggingbroeken), Atomic (960 joggingbroeken), Diesel (360 onderbroeken), Siemens (240 frontjes voor mobiele telefoons), Ericsson (1.820 frontjes voor mobiele telefoons) en Motorola (1.210 frontjes voor mobiele telefoons);
- vanuit China een zending van 360 respectievelijk 474 radiografische bestuurbare auto's bestemd voor Nederland (dossiernummer 05RB1355/ containernum-

mer CCLU 607709-0 (deels) overgeladen naar CCLU 2113440), welke zending mogelijk inbreuk maakt op een intellectueel eigendomsrecht van de houders van BMW respectievelijk Ferrari;

- vanuit China een zending van 2.592 sportschoenen bestemd voor Duitsland (dossiernummer 05RB0465/containernummer TGHU 223085-9), welke zending mogelijk inbreuk maakt op een intellectueel eigendomsrecht van de houder van Nike;

- vanuit China een zending van 3.024 sportschoenen bestemd voor België (dossiernummer 05RB0866/containernummer CCLU 265780-3), welke zending mogelijk inbreuk maakt op een intellectueel eigendomsrecht van de houder van Nike.

2.3 De hiervoor onder 2.2 vermelde containers zijn in de periode mei 2005 tot en met april 2006 door de douane aangehouden op grond van de Verordening (EG) nr. 1383/2003 van de Raad van 22 juli 2003 inzake het optreden van de douaneautoriteiten ten aanzien van goederen waarvan wordt vermoed dat zij inbreuk maken op bepaalde intellectuele eigendomsrechten en inzake de maatregelen ten aanzien van goederen waarvan is vastgesteld dat zij inbreuk maken op dergelijke rechten (hierna ook: "Vo").

3. Het geschil in conventie

3.1 Adidas c.s. vorderen dat de voorzieningenrechter, voorzover mogelijk uitvoerbaar bij voorraad en op de minuut, China Shipping beveelt om binnen één werkdag na betekening van een daartoe strekkend vonnis de ten processe bedoelde namaakgoederen aan een door Adidas c.s. aan te wijzen vertegenwoordiger af te geven ter vernietiging, zonder dat Adidas c.s. hiervoor enige kosten verschuldigd zijn aan China Shipping, zulks op straffe van verbeurte van een dwangsom van €10.000,- voor iedere dag dat China Shipping met de naleving van dit bevel in gebreke blijft, met veroordeling van China Shipping in de kosten van dit geding.

Aan deze vordering leggen Adidas c.s. in essentie ten grondslag dat zij, nu de door China Shipping vervoerde containers namaakgoederen dan wel door piraterij verkregen goederen (hierna zowel tezamen als afzonderlijk aangeduid als namaakgoederen) bevatten die inbreuk maken op de intellectuele eigendomsrechten van Adidas c.s. en waarvan voorkomen moet worden dat zij onrechtmatig in het verkeer worden gebracht, in verband waarmee deze goederen door de douane zijn vastgehouden, tot vernietiging mogen overgaan overeenkomstig artikel 11 van de Verordening (EG) nr. 1383/2003. Adidas c.s. hebben een schriftelijke of een veronderstelde toestemming voor vernietiging verkregen. Aangezien de namaakgoederen zich in containers van China Shipping bevinden dient de feitelijke afgifte van deze goederen door China Shipping plaats te vinden. Op grond van artikel 13bis lid 1 van de Eenvormige Beneluxwet op de merken (BMW), artikel 14bis van de Eenvormige Beneluxwet inzake Tekeningen of Modellen (BTMW) en artikel 28 lid 1 van de Auteurswet 1912 (AW) hebben Adidas c.s. de bevoegdheid om roerende zaken die inbreuk maken op hun merk-, model- en/of auteursrecht als hun eigendom op te vorderen dan wel de vernietiging of onbruikbaar-

making te vorderen. China Shipping weigert evenwel tot afgifte van de namaakgoederen ter vernietiging over te gaan.

Adidas c.s. worden terzake vertegenwoordigd door SNB-React, een instelling die zich bezighoudt met de bestrijding in de handel in namaakproducten.

3.2 China Shipping voert gemotiveerd verweer dat hierna, voorzover nodig, zal worden besproken.

4. Het geschil in voorwaardelijke reconventie

4.1 China Shipping vordert in voorwaardelijke reconventie - verkort en zakelijk weergegeven - dat de voorzieningenrechter aan een eventueel aan China Shipping op te leggen bevel om de litigieuze goederen aan Adidas c.s. ter vernietiging af te staan, de voorwaarde verbindt dat Adidas c.s., hoofdelijk, des dat de een betalende de ander zal zijn bevrijd, eerst de totale 'demurrage'-kosten van China Shipping tot en met 1 augustus 2006 van € 25.413,38 volledig aan China Shipping vergoeden, zulks met veroordeling van Adidas c.s., hoofdelijk, des dat de een betalende de ander zal zijn bevrijd, in de volledige kosten van het geding, waaronder een bedrag aan proceskosten c.q. salaris procureur van €8.050,49, exclusief BTW.

Aan deze voorwaardelijke vordering legt China Shipping in essentie ten grondslag dat de ten processe bedoelde containers door toedoen van Adidas c.s. onvenredig lang hebben stilgestaan, waardoor China Shipping onnodige (opslag-)kosten heeft moeten maken en schade heeft geleden. Nu Adidas c.s. als merkhouders tot vernietiging van de beweerdelijk inbreukmakende goederen wensen over te gaan dienen de 'demurrage'-kosten, overeenkomstig (artikel 11 juncto artikel 6 van) de Verordening (EG) nr. 1383/2003, voor hun rekening te komen. Ook dienen Adidas c.s. de volledige proceskosten van China Shipping te vergoeden, nu zij China Shipping willens en wetens in dit kort geding hebben betrokken, zonder dat China Shipping verantwoordelijk is voor enige inbreuk op intellectuele eigendomsrechten en zonder anderszins onrechtmatig jegens SNB-React te hebben gehandeld, terwijl Adidas c.s. wisten dat China Shipping gerechtvaardigd aanspraak maakt op de 'demurrage'-kosten. Adidas c.s. hebben daarbij China Shipping gedwongen tot het maken van extra kosten in verband met de voorbereiding van de zitting van 2 augustus 2006, nu zij hun vordering onvoldoende hebben onderbouwd dan wel nu de vordering in conventie ten aanzien van een aantal van eiseressen in conventie niet ontvankelijk dient te worden verklaard althans dient te worden afgewezen.

4.2 Adidas c.s. voeren gemotiveerd verweer dat hierna, voorzover nodig, zal worden besproken.

5. De beoordeling

in conventie en in voorwaardelijke reconventie

5.1 Gelet op het bepaalde in artikel 37 onder A BMW dan wel artikel 29 BTMW is de voorzieningenrechter van deze rechtbank bevoegd kennis te nemen van de vordering van Adidas c.s. Ook voor het overige is de voorzieningenrechter bevoegd.

5.2 Het spoedeisend belang van Adidas c.s. bij de vordering volgt uit de aard van die vordering. Het feit dat een eisende partij de tijd neemt alvorens een kort ge-

dingprocedure aanhangig te maken rechtvaardigt niet het oordeel dat de eisende partij geen spoedeisend belang bij de gevraagde voorziening (meer) heeft.

voorts in conventie

5.3 Nu eiseres sub 1 in conventie, Adidas International B.V., blijkens de door Adidas c.s. overgelegde producties 1 en 2 geen houder is van de in die producties bedoelde merken, dat zijn immers Adidas-Salomon AG, eiseres sub 2 in conventie, en de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid Adidas International Marketing B.V., gevestigd te Amsterdam, zal de voorzieningenrechter Adidas International B.V. niet ontvankelijk verklaren in haar vordering in conventie. Waar hierna gesproken wordt over Adidas c.s. wordt derhalve bedoeld de eiseressen sub 2 tot en met 15 in conventie, voorzover niet anders aangegeven.

Verordening (EG) nr. 1383/2003

5.4 Het meest verstrekkende verweer van China Shipping luidt dat de zendingen jassen (productie 16 Adidas c.s.), onderbroeken, cameratasjes respectievelijk lampjes voor mobiele telefoons (productie 19 Adidas c.s.) die mogelijk inbreuk maken op een intellectueel eigendomsrecht van de houder van het merk General Motors (eiseres sub 8 in conventie; Nb. bedoeld is General Motors Corporation), Diesel (eiseres sub 6 in conventie), Canon (eiseres sub 5 in conventie) respectievelijk Pucca (eiseres sub 13 in conventie) niet onder de beschermingsomvang vallen zoals gedefinieerd in artikel 1 juncto artikel 2 lid 1 sub a Vo. De Verordening (EG) nr. 1383/2003 mist derhalve voor die goederen toepassing. Eiseressen sub 5, 6, 8 en 13 in conventie dienen derhalve niet ontvankelijk verklaard te worden in de vordering in conventie dan wel dient de vordering in conventie ten aanzien van hen te worden afgewezen, aldus China Shipping.

China Shipping is naar voorlopig oordeel gerechtigd zich tegen toewijzing van de vorderingen van Adidas CS te verweren om te voorkomen, dat haar opdrachtgever(s) haar kunnen verwijten zonder daartoe gehouden te zijn aan de vernietiging van de goederen te hebben mede gewerkt en zij op die grond aansprakelijk kan worden gehouden voor de door haar opdrachtgever(s) als gevolg daarvan geleden schade.

De voorzieningenrechter volgt China Shipping in haar stelling dat de goederen die mogelijk een inbreuk maken op een intellectueel eigendomsrecht van de merken General Motors, Diesel en Pucca niet onder de beschermingsomvang van de Verordening (EG) nr. 1383/2003 vallen. Uit de door Adidas c.s. overgelegde producties 8 (General Motors), 6 (Diesel) respectievelijk 13 (Pucca) blijkt immers niet althans niet duidelijk dat bedoelde merken zijn ingeschreven voor jassen, onderbroeken respectievelijk lampjes voor mobiele telefoons waarop in casu het litigieuze merk is aangebracht. De voorzieningenrechter zal dan ook de vordering in conventie voorzover deze ziet op de afgifte ter vernietiging overeenkomstig artikel 11 Vo van de hiervoor bedoelde goederen ten aanzien van eiseressen sub 6, 8 en 13 reeds op die grond afwijzen.

Voor wat betreft de goederen die mogelijk een inbreuk maken op een intellectueel eigendomsrecht van de

houder van het merk Canon geldt dit niet. Uit de door Adidas c.s. overgelegde productie 5 blijkt immers dat het merk Canon is ingeschreven voor "Appareils ... photographiques" en "...accessoires de tous les produits précités pour autant que compris dans cette classe.", zodat cameratasjes onder de beschermingsomvang van de Verordening (EG) nr. 1383/2003 vallen.

5.5 Vervolgens voert China Shipping het verweer dat artikel 11 Vo niet van toepassing is op het onderhavige geschil tussen partijen.

5.5.1 De voorzieningenrechter stelt voorop dat uit de in artikel 249 van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap gegeven definitie voortvloeit dat "...Een verordening [heeft] een algemene strekking [heeft]. Zij is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat. ". Verordeningen werken derhalve naar hun aard en functie in het stelsel van communautaire rechtsbronnen rechtstreeks en verlenen aan particulieren rechten die de nationale rechter moet beschermen, aldus het Europese Hof van Justitie. Alle bepalingen van de Verordening (EG) nr. 1383/2003, dus ook artikel 11, werken rechtstreeks. Daar is geen implementatie voor nodig.

De stelling van China Shipping dat het juist een van de karakteristieken is van de Verordening (EG) nr. 1383/2003 dat een aantal bepalingen die in die verordening zijn opgenomen, waaronder artikel 11, geen direct effect hebben wordt verworpen. Hiervan is de voorzieningenrechter, behoudens de enkele door China Shipping aangehaalde zinsnede uit het boek van O. Vrins en M. Schneider e.a., getiteld 'Enforcement of intellectual property rights through border measures', niet gebleken en ligt ook, gelet op het hiervoor overwogene, niet voor de hand.

5.5.2 Bij artikel 11 Vo gaat het echter niet om de vraag of er al dan niet implementatie heeft plaatsgevonden, maar om de vraag of de Nederlandse wetgeving de vereenvoudigde procedure als bedoeld in dat artikel kent. Artikel 13bis lid 1 BMW, artikel 14bis lid 1 BTMW en artikel 28 lid 1 AW kennen een dergelijke procedure tot vernietiging, zodat in het kader van dit kort geding het bepaalde in artikel 11 Vo toepassing kan vinden, waarbij er, gelet op het vermoeden van de douane dat inbreuk op intellectuele eigendomsrechten wordt gemaakt, van kan worden uitgegaan dat er sprake is van namaakgoederen.

5.6 Desondanks zal de voorzieningenrechter de vordering tot afgifte ter vernietiging van eiseressen sub 2 tot en met 5, 7, 9 tot en met 12, 14 en 15 in conventie afwijzen, nu in ieder geval niet (geheel) aan de vereisten gesteld in artikel 11 Vo is voldaan. Immers, niet is gebleken dat SNB-React namens de merkhouders binnen 10 werkdagen vanaf de datum van ontvangst van de in artikel 9 Vo bedoelde kennisgeving van de douaneautoriteiten (producties 16 tot en met 22 a van Adidas c.s.) de douaneautoriteiten er schriftelijk van in kennis heeft gesteld dat de aan de procedure onderworpen goederen inbreuk maken op een intellectueel eigendomsrecht in de zin van artikel 2 lid 1 Vo. Weliswaar gaat het hier om een versnelde procedure, waarbij alle tot het toepassingsgebied van de Verordening (EG) nr. 1383/2003

behorende goederen, zonder dat in een procedure is vastgesteld dat deze inbreuk maken, kunnen worden vernietigd wanneer daartegen door betrokkenen niet tijdig bezwaar is gemaakt, echter gezien de korte termijnen en het ontbreken van regels op grond waarvan zeker wordt gesteld dat de belanghebbende eigenaar van de goederen daadwerkelijk op de hoogte is van de aanhouding van zijn goederen, dient in elk geval aan de voorwaarden opgenomen in artikel 11 Vo te worden vastgehouden. De stelling van Adidas c.s. dat zij wel degelijk hebben vastgesteld dat het hier om namaakgoederen gaat, maar dat zij de criteria aan de hand waarvan wordt vastgesteld dat sprake is van namaakgoederen vertrouwelijk hebben gehouden, teneinde te voorkomen dat namaak wordt bevorderd, laat het voorgaande onverlet.

Daarbij komt dat meer bedoeld artikel van de verordening uitgaat van korte termijnen en het zeer de vraag is of dat van toepassing moet worden geacht op de vordering tot vernietiging van goederen die al soms meer dan een jaar geleden door de douane zijn aangehouden.

Ook overigens is volstrekt onduidelijk gebleven wat de specifieke omschrijving van de namaakgoederen is die zich in de hiervoor onder 2.2 genoemde containers bevinden. Dit is voor de afgifte ter vernietiging van belang, nu gebleken is dat zich in de containers ook goederen bevinden, die geen inbreuk maken op enig intellectueel eigendomsrecht als bedoeld in de Verordening (EG) nr. 1383/2003 dan wel waarvan de houder niet in deze procedure is betrokken. Het had, zeker gelet op het tijdsverloop sedert de aanhouding van een deel van de containers, op de weg van Adidas c.s. gelegen dit inzichtelijk te maken. Nu Adidas c.s. dit hebben nagelaten geeft dit reden temeer om tot afwijzing van de vordering in conventie over te gaan.

Proceskosten

5.7 De voorzieningenrechter ziet aanleiding om de proceskosten tussen partijen te compenseren, nu zij beiden gedeeltelijk in het ongelijk zijn gesteld en nu, blijkens de door partijen overgelegde stukken, voorshands aannemelijk is dat het tijdsverloop in deze kwestie aan beide partijen valt te verwijten.

voorts in voorwaardelijke reconventie

5.8 In het verlengde van hetgeen hiervoor onder 5.6 is overwogen behoeft de voorzieningenrechter niet over te gaan tot de beoordeling van de vordering in voorwaardelijke reconventie. Aan de gevorderde proceskostenveroordeling komt de voorzieningenrechter op grond hiervan eveneens niet toe.

5.9 De voorzieningenrechter overweegt daarbij nog wel dat als de vordering van Adidas c.s. zou zijn toegewezen het nog maar de vraag is of China Shipping vergoeding van de 'demurrage'-kosten mocht vorderen. Het gaat hier immers om kosten die door de geadresseerde van de namaakgoederen althans de opdrachtgever van China Shipping (uiteindelijk) betaald dienen te worden. Voor de hand ligt dan ook dat China Shipping zich tot de geadresseerde van de namaakgoederen dan wel tot haar opdrachtgever wendt in plaats van tot de merkhouders. De Verordening (EG) nr. 1383/2003 biedt ook overigens in de artikelen 11

juncto 6 naar het voorlopig oordeel van de voorzieningenrechter niet zonder meer de ruimte aan de vervoerder van containers waarin zich inbreukmakende goederen bevinden om 'demurrage'-kosten te vorderen. Gebleken is dat ten aanzien van dat punt, in ieder geval tussen partijen, discussie bestaat, zodat, gelet op de reikwijdte van het onderhavige kort geding, door de voorzieningenrechter terzake niet tot een eenduidig oordeel te komen is. Indien partijen dit wenselijk achten kan dit in een door één van partijen te entameren bodemprocedure aan de orde worden gesteld. Mitsdien kan ook niet geconcludeerd worden dat aan China Shipping een retentierecht dan wel een opschortingsrecht toekomt.

6. De beslissing

De voorzieningenrechter,

verklaart eiseres sub 1 in conventie niet ontvankelijk in haar vordering jegens China Shipping;

wijst af de vordering van eiseressen sub 2 tot en met 15 in conventie;

compenseert de proceskosten aldus dat iedere partij de eigen kosten draagt;

wijst af het meer of anders gevorderde.

Dit vonnis is gewezen door mr. F.W.H. van den Emster, voorzieningenrechter, in tegenwoordigheid van mr. G.C.M. van Rheeden, griffier.

Uitgesproken ter openbare terechtzitting.